

台海历史文化研究丛书
Taibai Lishi Wenhua Yanjiu Congshu

陈支平 □ 主编

卞凤奎 □ 著

Riju Shiqi Taiwanji Min

Zai Dalu Ji Dongnanya

Huodong Zhi Yanjiu



日据时期台湾籍民在大陆 及东南亚活动之研究 (1895-1945)



黄山书社

陈支平 □ 主编

卞凤奎 □ 著

Riju Shiqi Taiwanji Min

Zai Dalu Ji Dongnanya

Huodong Zhi Yanjiu



日据时期台湾籍民在大陆
及东南亚活动之研究
(1895-1945)

黄 山 书 社

图书在版编目(CIP)数据

日据时期台湾籍民在大陆及东南亚活动之研究(1895-1945)/
卞凤奎著. - 合肥: 黄山书社, 2006. 5
(台海历史文化研究丛书/陈支平主编)
ISBN 7-80707-448-5

I. 日… II. 卞… III. 抗日战争-研究 IV. D632.04

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 112399 号

出版发行: 黄山书社

社址: 合肥市金寨路 381 号九州大厦 7 层(230063)

印装: 安徽省地质印刷厂

经销: 新华书店

开本: 850 × 1168 1/32

印张: 9.75

字数: 253 千

版次: 2006 年 5 月第 1 版

印次: 2006 年 5 月第 1 次印刷

定价: 26.00 元

责任编辑 □ 徐 力
装帧设计 □ 朱 锦

总 序

《台海历史文化研究丛书》，顾名思义，就是研究福建、台湾海峡两岸以及相邻东南沿海地区人文历史的丛书。

我们之所以要组织编写这样的一套丛书，主要原因有二：

一是东南沿海地区以其独特的地理区位优势，成为中国历史上最早、最活跃进行与外部世界交流的区域。这种区域特征，一方面孕育了其内部富有海洋文化气息的社会经济人文景观，另一方面也为中华民族丰富多彩的文化内涵增添了更加绚丽的色彩。随着现代社会的快速进步，我们的世界将日益呈现文化多元化的趋向。然而祖先的传统是值得骄傲和自信的。我们希望通过这套丛书的学术探寻，为我们的家园寻求更多的文化认同感。

二是厦门大学有着一批学养优秀、敬业勤奋的人文学者，值得我钦佩。他们来自哲学、文学、历史学、人类学、社会学、宗教学、艺

术学、新闻学等不同的学科,却有着共同的挚爱,这就是企盼海峡两岸的文化传统,得到美好地继承乃至发扬光大。为此,大家付出了默默而真诚的努力;并且,与对岸宝岛的许多学者建立了志同道合的联系。学者们的学术追求和文化志趣可以各有不同,但是大家所探索的目标总是一致的:在这块生我养我的土地上,我们的人文之源及其文化表征究竟是什么?

正是这两个原因,成就了我们这套丛书。

我祈望所有的人能够给这套丛书予良好的祝愿!

陈支平

2005 年元旦

目 录

总 序	陈支平
松浦序	1
林序	4
自序	7
序 说——日据时期台湾籍民在大陆及东南亚活动的课题及研究 方法	10
第一节 研究目的及动机	10
第二节 前人研究成果	11
第三节 研究方法	13

第四节 本书的结构	14
绪 论	17
第一章 台湾总督府的南进政策及其设施	17
第一节 前 言	17
第二节 台湾总督府对华南之政策	18
一、第一期南进政策	18
二、第二期南进政策	24
三、第三期南进政策	30
四、第四期南进政策	35
第三节 小 结	42
第二章 日据时期大陆来台之制茶工	43
第一节 前 言	43
第二节 华南人民渡台动态	44
一、台湾茶业生产状况	44
二、福建移民台湾相关的领事报告	47
第三节 台湾总督府的华南人民入台政策	54
第四节 小 结	63
第一部 台湾籍民在大陆的各种活动	64
第一章 台湾籍民在满洲及北京的动态	64
第一节 前 言	64
第二节 台湾籍民赴满洲之状况	65
第三节 台湾籍民在北京的动态	77
第四节 小 结	82
第二章 日据时期台湾籍民在上海之动态	83
第一节 前 言	83
第二节 台湾籍民在上海之人口数及职业别	84

一、台湾籍民在上海之人口数	84
二、职业别	88
第三节 台湾籍民在上海的抗日活动	93
第四节 台湾籍民与当地住民之关系	101
一、商人及被雇者	101
二、文学家部分	103
第五节 小 结	105
第三章 台湾籍民在华南地区的活动	107
第一节 台湾籍民之由来及假冒籍民之发生	108
一、台湾籍民之由来	108
二、假冒籍民之发生	112
（一）假冒籍民身份取得之方法	112
（二）籍民享有之利益	114
第二节 籍民之人口数及职业别	118
一、厦门地区	120
二、福州地区	129
三、广东地区	132
四、汕头地区	133
五、香港地区	136
六、小 结	138
第三节 日据时期台湾籍民偷渡华南之样态	139
一、前 言	139
二、华南地区非法籍民的由来	140
三、偷渡的台湾籍民与当地之关系	152
四、小 结	161
第四节 台湾义勇队在华南地区的抗日活动	162
一、前 言	162
二、台湾义勇队成立经过	163

(一)台湾革命之抗日战略	167
(二)台湾义勇队队员的募集	171
(三)台湾义勇队的成立	179
(四)义勇队成员结构	181
三、台湾义勇队的主要抗日工作	190
四、台湾义勇队在光复后的处境	201
五、小 结	204
第二部 台湾籍民在东南亚的各种活动	206
第一章 台湾籍民在东南亚的动态	206
第一节 台湾地区人口增长动态	207
一、台湾籍民与东南亚华侨的种族关系	210
二、台湾籍民认同的变迁	213
三、台湾籍民移民东南亚的类型	215
第二节 台湾籍民在东南亚之人口数及职业别	217
一、昭南岛及马来半岛地区之台湾籍民	218
二、荷属印度尼西亚地区之台湾籍民	221
三、北汶莱地区之台湾籍民	225
第三节 台湾籍民在华南各项事业的参与	227
一、金融事业	227
二、产业的参与	230
第四节 小 结	234
第二章 日据时期台湾籍民在泰国之动态	236
第一节 前 言	236
第二节 早期日本、台湾与泰国之关系	238
一、日本与泰国之关系	238
二、台湾与泰国之关系	244
第三节 泰国地区之台湾籍民	247

一、台湾籍民来泰之情况	247
二、台湾公会	251
三、台湾籍民在泰国地区之职业状态	253
第四节 台湾籍民在各地的处境	258
第五节 小 结	262
第三章 日据时期台湾籍民在菲律宾的状况	264
第一节 前 言	264
第二节 明治维新时期日本与菲律宾之关系	265
第三节 台湾籍民在菲律宾的动态	272
一、台籍商人在菲国的动态	272
二、日据时期台籍日兵海外的派遣	278
第四节 小 结	283
结 论	285
参考文献	289
【史料目录】	289
中文部分	289
日文部分	289
【专 书】	292
中文部分	292
日文部分	294
【期刊、学位论文】	297
中文部分	297
日文部分	300
【报 纸】	302

序

松浦 序

卞凤奎此本著作《日据时期台湾籍民在大陆及东南亚活动之研究(1895~1945)》，其探讨的内容系因中日甲午战争后在马关所缔结之条约，日本统治台湾自1895年至1945年止，经过半世纪在台湾居住的台湾人民，拥有日本国籍，或是无日本国籍者，远赴海外之相关研究。

台湾史研究；特别是关于日本统治台湾时期的相关研究，其时间虽然限定在这50年里，但因所研究的史料以旧台湾总督府的公文书和日文文献占大多数，倘若日文不够精通，以及对日本近现代史和台湾史不够熟悉，则是非常困难的研究领域。而且，随着近年史料完善的整理，南投的国史馆台湾文献馆，亦即昔日台湾总督府所典藏的资料经过整理、公开；再者，在日本东京的外务省外交史

料馆的史料的整理进行,现在更进一步倘若能利用网络,则可在世界各地均可阅读和下载使用。

但卞凤奎在上述史料尚未方便阅览之前,关于日本“南进政策”相关研究,和其政策所带动的人口移动所牵涉到的重要研究课题是“台湾籍民”。特别是作者对于“台湾籍民”所从事研究的契机,应是从研读对于该问题在日本的先驱者中村孝志教授的各项著作开始。事实上卞凤奎在中村孝志在日本尚未写成专书前,已对于关于“台湾籍民”相关著作整理、翻译,出版成书《中村孝志教授论文集——日本南进政策与台湾》(稻乡出版社,2001年4月)。从此看出卞凤奎对于研究态度的坚持性格。想是此坚持性格带动卞凤奎对此研究的动力。

所谓“台湾籍民”,就狭义的解释,是指日本统治台湾之前,在清朝领有下居住在台湾之人民,因被日本统治而取得日本国籍者。广义而言,居住在台湾,虽然未取得台湾籍者亦涵盖在此。卞凤奎在本书中系采以广义之义为“台湾籍民”为对象,作为研究之主轴。关于“台湾籍民”之先行研究,首先是中村孝志教授最具成果,其它如梁华璜教授、戴国辉教授、林满红教授、后藤乾一教授、钟淑敏教授等,均有相当程度的研究成果,但上述的先行研究的内容,可说是以“台湾籍民”为研究课题,均是以宏观的人口移动,对于“台湾籍民”进行研究。

相对的,卞凤奎对于“台湾籍民”在海外地区的活动采微视的角度观察,并对于“台湾籍民”在海外的各区域的种种活动有更详细的探讨。因要对此研究顺利进行,卞凤奎曾亲赴东京的外务省外交史料馆所典藏之大批档案中的《外务省记录》,其中对“台湾籍民”的相关调查报告书进行发掘;更利用台湾的外交部档案馆所典藏的《外交部档案》、台湾省文献委员会所藏《台湾总督府公文类纂》等,同时台湾总督府的官方文献、官报、当时所发行的报纸、采访调查,以及亲赴昔日“台湾籍民”重要的舞台;即位于台湾

对岸的福建省厦门市之档案局,走访调查,广博收集“台湾籍民”活动的各种档案和史料。本专书是以上述基础所作成的重要成果,特别值得一提的是,作者曾对日本统治时代,对有进出海外经验的“台湾籍民”进行访问,并将访谈记录整理在本书中。从此点亦可看出,本书的研究并不只限于使用历史方法,在本书中的研究亦活用人口学、政治学、统计学、社会学等社会科学理论和计量法,可说是对于“台湾籍民”的研究开辟另一新领域和成果,对于日后“台湾籍民”的研究给予一重大方针。

期望卞凤奎并不以出版此书而满足,盼望今后能拓展出有更新的研究课题。

松浦 章

2005年6月15日

林 序

自1978年8月起,我开始担任东吴大学的讲师,教夜间部日文系一年级。当时,我看学生的名单,有位名叫“卞凤奎”的同学,由于“卞”这个姓,人口数不会太多,反给我很深的印象。一学年的时光是相当快,我和凤奎并没有什么互动,学年却结束了。

我虽继续在日文系夜间部教国文,也知道现在二年级的学生,我教过他们的大一国文,学生并不会因为国文的问题来找老师,慢慢的我也把这班的同学淡忘了。包括凤奎在内。

数年前有一天凤奎来电,说要到中央研究院来看我。我整理思绪,慢慢回想二十多年前的事,凤奎以前的身影也逐渐浮现出来。见面时,他告诉我,他现在在台北市文献委员会工作,先到日本明治大学修得文学硕士,又到厦门大学修历史学博士学位,再到日本关西大学,修得文学博士学位,具有双博士的身份。没想到二

十多年间凤奎有这么高的成就。他要我帮《台北文献》审查一些与台湾有关的稿件,我也欣然同意了。

后来,我担任台北市文献委员会的委员,我们互动更频繁。2003年内人陈美雪女士在編集《日本研究台湾文学文献目录》,凤奎热心推荐,不但在《台北文献》刊登出来,经修补后,更有幸由台北市文献委员会出版。由于《台北文献》有关文学方面的稿件稍有不足,凤奎希望我策划一专题,我即邀请9位年轻学者,撰写日治时期台湾知识分子在大陆的系列稿件,去年辑集成书,也由台北市文献委员会出版。

凤奎于公余之暇,一面撰写与台湾史有关的论文,一面翻译日台湾学术论著,成果不少。近年在《台北文献》见到的就有:

(一) 自著

1. 日治时期大陆来台之制茶工 台北文献 138 期 2001 年 12 月

2. 民国三十八年以前台湾地区志书一览表 台北文献 140 期 2002 年 6 月

3. 万华洪氏家族与台北发展之关系 台北文献 141 期 2002 年 9 月

4. 台湾义勇队在华南地区的抗日活动 台湾文献 53 卷 4 期 2002 年 12 月

5. 日治时期台湾籍民在泰国之动态 台北文献 145 期 2003 年 9 月

6. 日治时期台湾籍民在菲律宾的状况 台北文献 147 期 2004 年 3 月

7. 夜市漫谈 台北文献 148 期 2004 年 6 月

(二) 翻译

1. 雾社事件日人派遣搜索队及军队出动状况表 台北文献 146 期 2003 年 12 月

2. 日治时期台湾人物志(1~3) 台北文献 149、150、151 期
2004 年 9 月、12 月,2005 年 3 月

3. 日治时期台湾海运发展史 松浦章著 博扬文化事业公司
2004 年 7 月

撰写这么多的学术论文,又翻译那么多的日本学者论著,就凤奎个人来说可谓成果累累,他的翻译工作也为研究台湾史的学者提供了相当可贵的资料。如果不是对这块土地有相当的情感和热爱,不可能写出和译出这么多的相关论文。

凤奎要把他在厦门大学的博士论文《日据时期台湾籍民在大陆及东南亚活动之研究》公开出版。该书是继中央研究院近代史研究所《口述历史》第五、六期《日据时期台湾人赴大陆经验》后,关注层面更深、更广的学术著作。《口述历史》第五、六期所述,仅局限于大陆一地。凤奎的书除对台湾人在大陆的情况有更深入的分析讨论外,也把关注点延伸到东南亚,对台湾人在泰国、菲律宾的情况也尽量搜集资料,作深入的研究。这是了解日治时期台湾人在海外作各种活动相当重要的参考著作。

凤奎说他的书要找两位老师作序,一位是大学时的老师,另一位是博士班时老师。大学有四年,老师那么多,凤奎选择我为他的书作序,我感到很光荣。把这二十多年间与凤奎的互动,和他的学术成就略述如上,权充一篇序。

林庆彰

2005 年 6 月

志于 中央研究院中国史哲研究所